

SONY®

Hướng dẫn sử dụng

Tai nghe âm thanh nổi
Bluetooth® SBH24

Mục lục

Giới thiệu.....	3
Tổng quan về chức năng.....	3
Tổng quan về phần cứng.....	3
Thông tin cơ bản.....	5
Đang sạc.....	5
Bật và tắt.....	5
Điều chỉnh âm lượng.....	6
Hướng dẫn đeo tai nghe.....	6
Bắt đầu.....	8
Ghép nối tai nghe gắn micrô với thiết bị Android hoặc iOS.....	8
Thực hiện khôi phục cài đặt gốc trên tai nghe gắn micrô của bạn.....	8
Sử dụng tai nghe gắn micrô của bạn.....	9
Sử dụng tai nghe gắn micrô cho cuộc gọi thoại.....	9
Sử dụng tai nghe gắn micrô để phát nhạc.....	9
Sử dụng chức năng của Voice Assist.....	10
Sử dụng chế độ Đa điểm.....	10
Thông tin pháp lý.....	11
Declaration of Conformity for SBH24.....	12

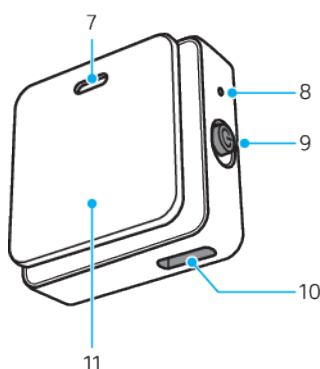
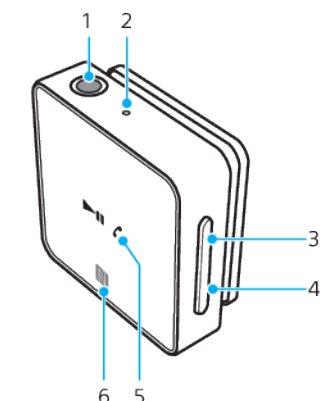
Giới thiệu


Tổng quan về chức năng


Tai nghe âm thanh nổi Bluetooth® SBH24 được thiết kế nhằm giúp cuộc sống của bạn tiện lợi hơn khi di chuyển. Khi đã ghép nối với thiết bị Android™ hoặc iOS tương thích, bạn có thể sử dụng tai nghe gắn micrô của mình để:

- Trả lời hoặc từ chối cuộc gọi đến.
- Điều khiển nhạc được phát trên thiết bị Android hoặc iOS đã ghép nối.

Tổng quan về phần cứng



1	Giắc cắm tai nghe	Kết nối tai nghe có dây với giắc cắm 3,5 mm.
2	Micrô	Thực hiện cuộc gọi thoại hoặc kích hoạt Voice Assist.
3	Phím âm lượng +	Bấm để tăng âm lượng.
4	Phím âm lượng -	Bấm để giảm âm lượng.
5	Phím đa chức năng 	Bấm nhanh để: <ul style="list-style-type: none">• Trả lời cuộc gọi đến hoặc kết thúc cuộc gọi đang diễn ra.• Phát hoặc tạm dừng bản nhạc hiện tại. Bấm và giữ trong vòng 1 giây để: <ul style="list-style-type: none">• Từ chối cuộc gọi đến.• Bắt đầu Tìm kiếm bằng giọng nói với Assistant hoặc Siri.

	<ul style="list-style-type: none"> • Tắt tiếng micrô trong khi cuộc gọi đang diễn ra. <p>Bấm và giữ trong vòng 7 giây để:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chuyển sang chế độ ghép nối. <p>Nhấn đúp nhanh để:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chuyển tới bản nhạc tiếp theo. <p>Nhấn nhanh 3 lần để:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quay lại bản nhạc trước.
6	Vùng dò tìm NFC Để các thiết bị khác tiếp xúc với vùng này để sử dụng NFC.
7	Lỗ xoắn dây đeo Gắn dây đeo vào tai nghe gắn micrô thay vì sử dụng kẹp.
8	Đèn báo LED Màu sắc của đèn LED cho biết mức pin: <ul style="list-style-type: none"> • Xanh lục: 85% trở lên. • Cam: 15% - 85%. • Đỏ: 15% trở xuống. Tần suất của đèn flash LED cho biết trạng thái: <ul style="list-style-type: none"> • Nhấp nháy chậm khi tai nghe gắn micrô của bạn đã được kết nối hoặc đang nhàn rỗi hoặc đang được sử dụng trong một cuộc gọi. • Nhấp nháy nhanh khi tai nghe gắn micrô của bạn đang được ghép nối với một thiết bị khác hoặc khi có cuộc gọi đến.
9	Phím nguồn  Trượt lên để bật nguồn. Trượt xuống để tắt nguồn.
10	Bộ sạc/Cổng cáp USB Type-C™ Lắp cáp USB Type-C để sạc pin.
11	Kẹp Kẹp tai nghe gắn micrô vào áo bạn.

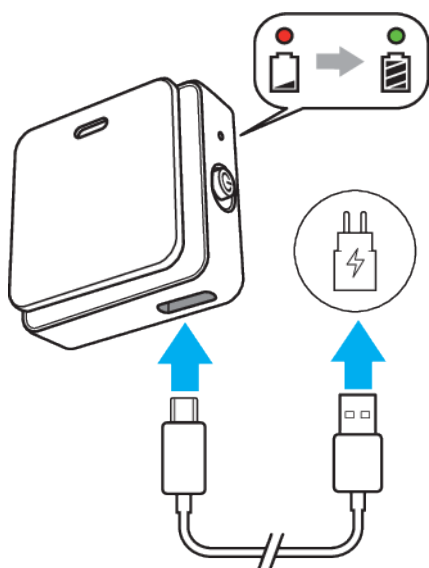
Thông tin cơ bản

Đang sạc

Trước khi sử dụng lần đầu, bạn nên sạc pin cho tai nghe gắn micrô bằng bộ sạc Sony chính hãng. Đèn báo LED sẽ chuyển sang màu xanh lục khi mức pin trên 85% rồi tắt khi tai nghe gắn micrô đã được sạc đầy.

- ! Cần khoảng 1,5 giờ để sạc đầy pin cho tai nghe gắn micrô đã cạn hoàn toàn. Thời lượng pin trong khi nghe nhạc hoặc xử lý cuộc gọi là khoảng 6 giờ nếu nhiệt độ là 25°C (77°F). Tai nghe gắn micrô của bạn có một cổng USB không nắp. Cổng USB phải khô hoàn toàn trước khi kết nối cáp để sạc.

Cách sạc tai nghe




- 1 Cắm đầu nối USB to hơn vào bộ sạc hoặc cổng USB của máy tính.
- 2 Cắm đầu nối USB Type-C của cáp vào tai nghe gắn micrô của bạn.


- 💡 Để biết bộ sạc được khuyến nghị, hãy xem <http://www.sonymobile.com/products/accessories/>.

Bật và tắt

Cách bật tai nghe gắn micrô của bạn

- Trượt  lên. Đèn báo LED nhấp nháy nhanh màu xanh 3 lần để báo hiệu tai nghe gắn micrô của bạn đã bật nguồn.

Cách tắt tai nghe gắn micrô của bạn

- Trượt  xuống. Đèn báo LED nhấp nháy nhanh màu đỏ 3 lần để báo hiệu tai nghe gắn micrô của bạn đã tắt nguồn.

- 💡 Nếu tai nghe gắn micrô của bạn được bật nhưng không dùng, tai nghe sẽ vẫn ở chế độ ghép nối trong vòng 10 phút. Sau 30 phút, nếu tai nghe gắn micrô của bạn không được ghép nối với thiết bị Android hoặc iOS, tai nghe sẽ tự động tắt.

Điều chỉnh âm lượng

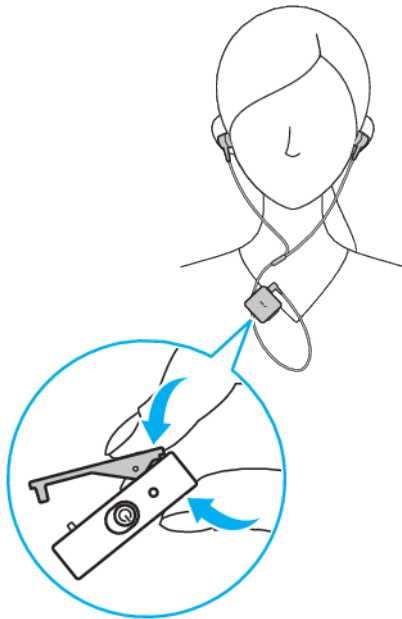
Cách thay đổi âm lượng cuộc gọi hoặc âm lượng nhạc

- Khi đang gọi điện hoặc nghe nhạc, hãy bấm vào + hoặc – để tăng hoặc giảm âm lượng.
- ! Tránh sử dụng tai nghe ở âm lượng lớn bởi điều này có thể làm hỏng thính giác vĩnh viễn hoặc làm phiền những người xung quanh bạn.

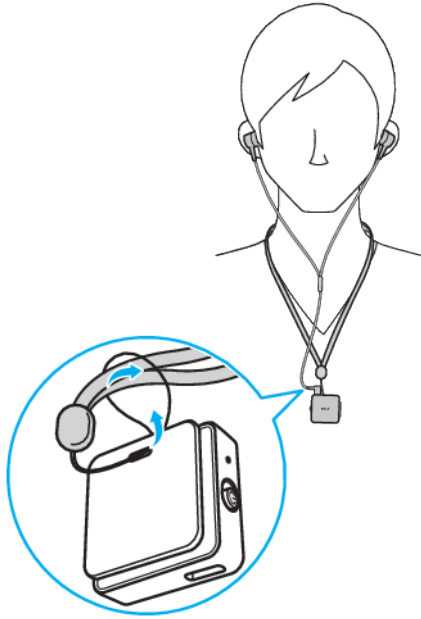
Hướng dẫn đeo tai nghe

Bạn có thể kẹp tai nghe gắn micrô vào áo hoặc gắn dây đeo rồi đeo quanh cổ. Khi đeo tai nghe gắn micrô, hãy mang thiết bị Android hoặc iOS ở cùng một phía của cơ thể để duy trì việc ghép nối.

- ! Đi kèm với tai nghe gắn micrô lúc mua là một bộ tai nghe có dây hỗ trợ tiêu chuẩn CTIA. Bạn có thể sử dụng tai nghe khác nhưng một số tai nghe có thể không hoạt động đúng cách với tai nghe gắn micrô của bạn.



Cách gắn dây đeo vào tai nghe gắn micrô của bạn



- Gắn dây đeo qua lỗ xoắn dây đeo trên tai nghe gắn micrô của bạn như trong hình minh họa. Dây đeo được bán riêng.

Bắt đầu

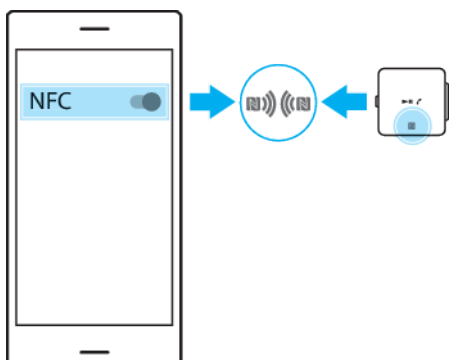
Ghép nối tai nghe gắn micrô với thiết bị Android hoặc iOS

Để ghép nối tai nghe gắn micrô với thiết bị Android, bạn có thể sử dụng NFC hoặc Bluetooth. Để ghép nối tai nghe gắn micrô của bạn với thiết bị iOS, hãy sử dụng Bluetooth.

Sau khi bạn ghép nối tai nghe gắn micrô với thiết bị Android hoặc iOS, thông tin này sẽ được lưu. Tai nghe gắn micrô của bạn có thể lưu tối đa 8 thiết bị đã ghép nối.

Bất cứ khi nào thiết bị đã được ghép nối gần đây nằm trong phạm vi kết nối của tai nghe gắn micrô, tai nghe sẽ tự động tìm cách kết nối lại.

Cách ghép nối tai nghe gắn micrô với thiết bị Android bằng NFC



- 1 Hãy bảo đảm bạn đã sạc đầy pin và bật tai nghe gắn micrô.
- 2 Trên thiết bị Android, bảo đảm NFC đang bật cũng như màn hình đang mở khóa.
- 3 Để vùng NFC của tai nghe gắn micrô tiếp xúc với vùng dò tìm NFC của thiết bị Android của bạn.
- 4 Làm theo các hướng dẫn trên màn hình của thiết bị Android để hoàn tất ghép nối.

Cách ghép nối tai nghe gắn micrô với thiết bị Android hoặc iOS bằng cách sử dụng Bluetooth

- 1 Hãy bảo đảm bạn đã sạc đầy pin và bật tai nghe gắn micrô.
- 2 Trên thiết bị Android hoặc iOS, bảo đảm rằng bạn đã bật Bluetooth.
- 3 Bấm và giữ ►|| 🔄 trong khoảng 7 giây.
- 4 Quét tìm thiết bị Bluetooth sử dụng được trên thiết bị Android hoặc iOS, sau đó chọn **SBH24**.

Thực hiện khôi phục cài đặt gốc trên tai nghe gắn micrô của bạn

Thực hiện khôi phục cài đặt gốc nếu tai nghe gắn micrô của bạn hoạt động không như mong muốn. Tùy chọn khôi phục cài đặt gốc sẽ khôi phục tai nghe gắn micrô về cài đặt gốc.

Cách thực hiện khôi phục cài đặt gốc trên tai nghe gắn micrô của bạn

- 1 Kết nối tai nghe của bạn với nguồn điện.
- 2 Tắt tai nghe gắn micrô của bạn.
- 3 Bấm và giữ ►|| 🔄 trong khoảng 5 giây. Đèn báo LED sẽ nhấp nháy màu cam 2 lần.

Sử dụng tai nghe gắn micrô của bạn


Sử dụng tai nghe gắn micrô cho cuộc gọi thoại

⚠ Vì lý do an toàn, không sử dụng tai nghe gắn micrô để xử lý các cuộc gọi khi bạn đang lái xe. Để tránh tai nạn giao thông, bạn không nên sử dụng tai nghe khi đang đi bộ, đang chạy hoặc đang đạp xe.


Để các chức năng này hoạt động, bạn phải sử dụng thiết bị Android hoặc iOS có hỗ trợ các chức năng liên quan, chẳng hạn như xử lý cuộc gọi.

💡 Nếu bạn đang sử dụng tai nghe không có micrô, bạn có thể sử dụng micrô của tai nghe gắn micrô của bạn để gọi điện.


Cách trả lời cuộc gọi

- Khi bạn nghe thấy tín hiệu cuộc gọi đến, hãy bấm nhanh vào phím **▶||** .


Cách kết thúc cuộc gọi


- Trong khi đang gọi, hãy bấm nhanh vào phím **▶||** .

Cách từ chối cuộc gọi


- Khi bạn nghe thấy tín hiệu gọi đến, hãy bấm và giữ phím **▶||**  trong vòng 1 giây.

Cách nhận cuộc gọi thứ hai



- Nếu bạn nghe thấy 2 tiếng bíp trong khi một cuộc gọi đang diễn ra, thì đang có cuộc gọi thứ hai gọi đến. Bấm nhanh vào **▶||**  để đặt cuộc gọi đang thực hiện ở chế độ chờ, rồi nhận cuộc gọi thứ hai.

💡 Bạn có thể chuyển giữa hai cuộc gọi bất cứ lúc nào bằng cách nhấn đúp nhanh vào **▶||** .

Cách từ chối cuộc gọi thứ hai

- Nếu bạn nghe thấy 2 tiếng bíp trong khi một cuộc gọi đang diễn ra, thì đang có cuộc gọi thứ hai gọi đến. Để từ chối cuộc gọi thứ hai, hãy bấm và giữ phím **▶||**  trong vòng 1 giây.




Cách tắt tiếng micrô khi đang có cuộc gọi

- Bấm và giữ **▶||**  trong vòng 1 giây. Bạn sẽ nghe thấy tiếng bíp. Để bật lại micrô, hãy bấm và giữ **▶||**  lần nữa trong 1 giây cho đến khi bạn nghe thấy tiếng bíp.

Sử dụng tai nghe gắn micrô để phát nhạc


Khi tai nghe gắn micrô của bạn được kết nối với thiết bị Android hoặc iOS, bạn có thể phát nội dung âm thanh như nhạc từ thiết bị Android hoặc iOS bằng tai nghe gắn micrô. Mở ứng dụng có liên quan trên thiết bị Android hoặc iOS trước khi bạn bắt đầu nghe nội dung âm thanh.

Cách tạm dừng hoặc bỏ qua bản nhạc

- 1 Khi nghe nhạc, bấm nhanh vào **▶||**  để tạm dừng bản nhạc. Bấm nhanh lại vào nút này để tiếp tục.
- 2 Nhấn đúp nhanh vào **▶||**  để chuyển tới bản nhạc tiếp theo.
- 3 Nhấn nhanh 3 lần **▶||**  để quay lại bản nhạc trước.

Sử dụng chức năng của Voice Assist

Cách bắt đầu tác vụ và tìm kiếm bằng giọng nói


- Bấm và giữ **▶||**  trong vòng 1 giây để trò chuyện với Google/Siri.
- ! Để các chức năng này hoạt động, bạn phải sử dụng thiết bị Android hoặc iOS có hỗ trợ các chức năng liên quan. Hãy xem thông tin chi tiết trong các hướng dẫn từ thiết bị Android hoặc iOS.

Sử dụng chế độ Đa điểm


Bạn có thể sử dụng chế độ Đa điểm để ghép nối tai nghe với 2 thiết bị Android hoặc 2 thiết bị iOS cùng một lúc. Khi bạn sử dụng tai nghe để trả lời cuộc gọi đến, các thiết bị vẫn kết nối với tai nghe của bạn sau khi bạn kết thúc cuộc gọi. Tắt chế độ Đa điểm theo cách thủ công để chuyển lại về chế độ Một điểm.

- ! Không sử dụng được tính năng Voice Assist trong chế độ Đa điểm.
- 💡 Khi sử dụng chế độ Đa điểm, bạn có thể nghe nhạc từ một trong các thiết bị đã kết nối. Bạn chỉ cần dừng nhạc trên một thiết bị rồi bắt đầu phát nhạc trên một thiết bị khác để chuyển.

Cách bật chế độ Đa điểm

- 1 Tắt tai nghe gắn micrô của bạn.
 - 2 Trượt  lên, đồng thời bấm vào **+** cho đến khi tai nghe gắn micrô của bạn được bật. Tai nghe gắn micrô của bạn sẽ phát ra 2 tiếng bíp và đèn báo LED sẽ nhấp nháy chậm màu cam 2 lần.
 - 3 Ghép nối thiết bị Android hoặc iOS với tai nghe gắn micrô của bạn.
- 💡 Xem thông tin chi tiết về cách ghép nối trong *Ghép nối tai nghe gắn micrô với thiết bị Android hoặc iOS* trên trang 8.

Cách tắt chế độ Đa điểm

- 1 Tắt tai nghe gắn micrô của bạn.
 - 2 Trượt  lên, đồng thời bấm vào **—** cho đến khi tai nghe gắn micrô của bạn được bật. Tai nghe gắn micrô của bạn sẽ phát ra 1 tiếng bíp và đèn báo LED sẽ nhấp nháy màu cam 1 lần.
- ! Khi bạn tắt chế độ Đa điểm, thiết bị đã được ghép nối gần đây sẽ vẫn được ghép nối.

Thông tin pháp lý

Sony SBH24

Trước khi sử dụng, vui lòng đọc tờ rơi *Thông tin quan trọng* được cung cấp riêng.
Hướng dẫn sử dụng này được Sony Mobile Communications Inc. hoặc công ty chi nhánh tại địa phương xuất bản mà không có bất kỳ bảo đảm nào. Những sửa đổi đối với Hướng dẫn sử dụng này do lỗi in ấn, thông tin hiện tại không chính xác hoặc do những cải tiến về chương trình và/hoặc thiết bị, có thể được Sony Mobile Communications Inc. thực hiện bất cứ lúc nào mà không cần thông báo. Tuy nhiên, những sửa đổi như vậy sẽ được đưa vào các phiên bản mới của Hướng dẫn sử dụng này.
Mọi quyền được bảo lưu.

©2017 Sony Mobile Communications Inc.

4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002 Nhật Bản

Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bỉ

Sony là nhãn hiệu hoặc nhãn hiệu đã đăng ký của Sony Corporation.

Tất cả các tên sản phẩm và tên công ty được đề cập trong tài liệu này là các nhãn hiệu hoặc nhãn hiệu đã đăng ký của các chủ sở hữu tương ứng. Bất kỳ quyền nào không được cho phép rõ ràng trong tài liệu này đều được bảo lưu. Tất cả các nhãn hiệu khác là tài sản của các chủ sở hữu tương ứng.

Truy cập www.sonymobile.com để biết thêm thông tin.

Tất cả các hình minh họa chỉ mang tính minh họa và có thể không mô tả chính xác phụ kiện thực tế.

Declaration of Conformity for SBH24



Hereby, Sony Mobile declares that the equipment type **RD-0011** is in compliance with Directive: **2014/53/EU**. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.compliance.sony.de/>

С настоящото Sony Mobile декларира, че радиосъоръжение тип **RD-0011** е в съответствие с Директива; **2014/53/ЕС**. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa **RD-0011** u skladu s Direktivom; **2014/53/EU**. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile tímto prohlašuje, že radiové zařizení typ **RD-0011** je v souladu se směrnicí; **2014/53/EU**. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Hermed erklarer Sony Mobile, at radioudstyrstypen **RD-0011** er i overensstemmelse med direktiv; **2014/53/EU**. EU-overensstemmelseserklaringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.compliance.sony.de/>

Hierbij verklaart Sony Mobile dat het type radioapparatuur **RD-0011** conform is met Richtlijn; **2014/53/EU**. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.compliance.sony.de/>

Käesolevaga deklareerib Sony Mobile, et käesolev raadioseadme tüüp **RD-0011** vastab direktiivi; **2014/53/EL** nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile vakuuttaa, että radiolaitetyyppi **RD-0011** on direktiivin; **2014/53/EU** mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Le soussigné, Sony Mobile, déclare que l'équipement radioélectrique du type **RD-0011** est conforme à la directive; **2014/53/UE**. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.compliance.sony.de/>

Hiermit erklärt Sony Mobile, dass der Funkanlagentyp **RD-0011** der Richtlinie; **2014/53/EU** entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.compliance.sony.de/>

Με την παρούσα η Sony Mobile, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός **RD-0011** πληροί τους όρους της οδηγίας; **2014/53/ΕΕ**. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile igazolja, hogy a **RD-0011** típusú rádióberendezés megfelel a; **2014/53/EU** irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.compliance.sony.de/>

Il fabbricante, Sony Mobile, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **RD-0011** è conforme alla direttiva; **2014/53/EU**. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Ar šo Sony Mobile deklarē, ka radioiekārta **RD-0011** atbilst Direktīvai; **2014/53/ES**. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.compliance.sony.de/>

Mes, Sony Mobile, patvirtiname, kad radijo įrenginių tipas **RD-0011** atitinka Direktyvą; **2014/53/ES**. Visas ES atitikties deklaracijos teksto prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.compliance.sony.de/>

Il-Kumpanija Sony Mobile tiddikjara li t-tagħmir tar-radju tat tip **RD-0011** huwa konformi mad-Direttiva; **2014/53/EU**. It-test sħiħ tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.compliance.sony.de/>

Herved erklarer Sony Mobile at radioutstyr typen **RD-0011** er i samsvar med direktiv; **2014/53/EU**. EU-erklaring fulltekst finner du på Internett under: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego **RD-0011** jest zgodny z dyrektywą; **2014/53/UE**. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.compliance.sony.de/>

O(a) abaixo assinado(a) Sony Mobile declara que o presente tipo de equipamento de rádio **RD-0011** está em conformidade com a Diretiva; **2014/53/UE**. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Prin prezenta, Sony Mobile declară că tipul de echipament radio **RD-0011** este în conformitate cu Directiva; **2014/53/UE**. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile potrjuje, da je tip radijske opreme **RD-0011** skladen z Direktivo; **2014/53/EU**. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu **RD-0011** je v súlade so smernicou; **2014/53/EÚ**. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Por la presente, Sony Mobile declara que el tipo de equipo radioeléctrico **RD-0011** es conforme con la Directiva; **2014/53/UE**. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.compliance.sony.de/>

Härmed försäkrar Sony Mobile att denna typ av radioutrustning **RD-0011** överensstämmer med direktiv; **2014/53/EU**. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.compliance.sony.de/>

Bu belgeyle, Sony Mobile Communications Inc., **RD-0011** tipi telsiz cihazının **2014/53/EU** sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB Uygunluk beyanının tüm metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: <http://www.compliance.sony.de/>

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.